

Phone : +(221) 76.026.88.15
 +(221) 33.957.49.37
Fax : +(221) 33.820.06.00
AFTN : GOOOYNYX
E-mail : aim-gooo@asecna.org
Web : <https://ais.asecna.aero>



AIP SUP
NR 70/A/25GO
AUGUST 25th, 2025

BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN

B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL

BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO

**TRAVAUX DE REHABILITATION ET DE MODERNISATION DE L'AEROPORT DE
NIAMTOUGOU**

**REHABILITATION AND MODERNIZATION WORKS AT NIAMTOUGOU AIRPORT
DXNG**

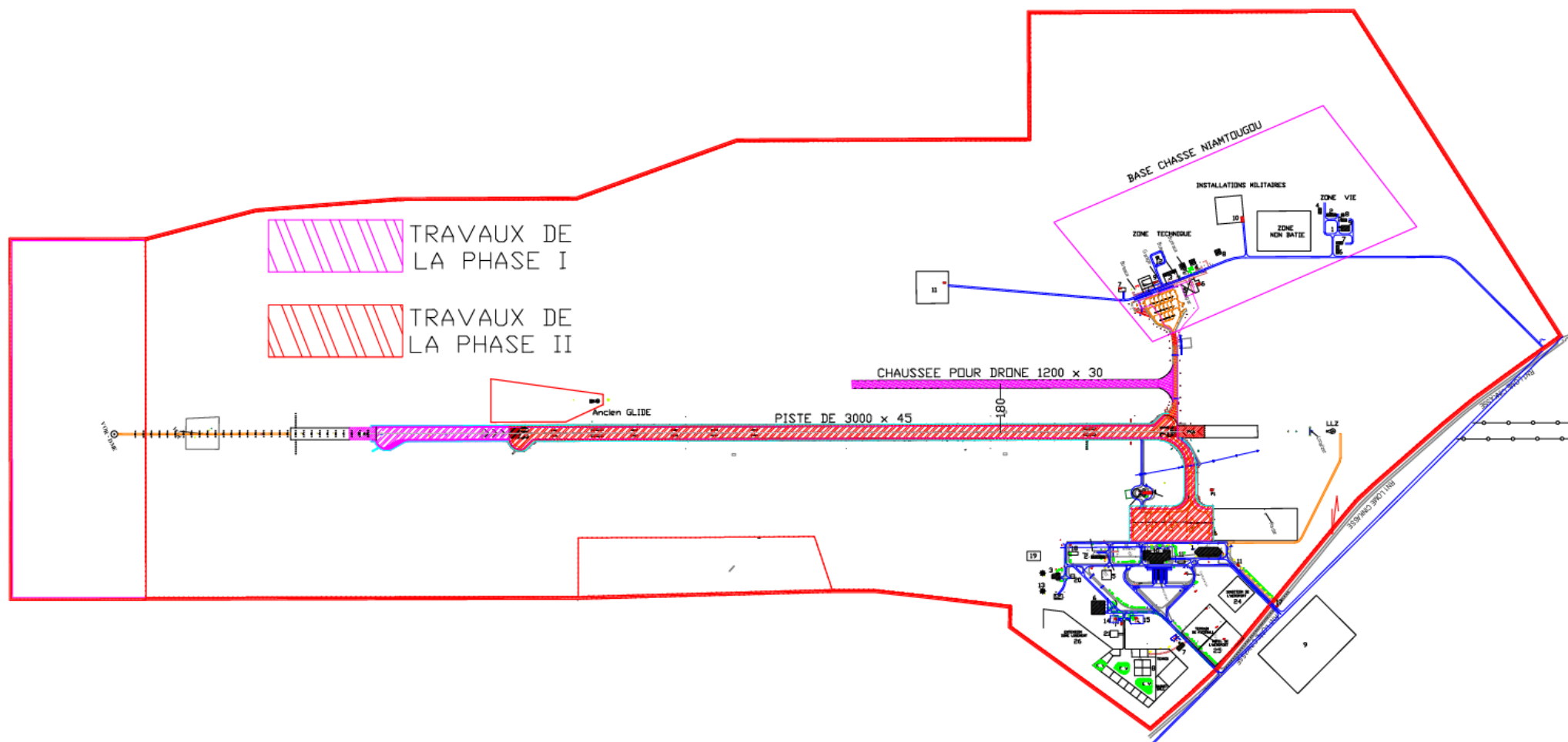
**/
TOGO**

Mise en vigueur/Effective Date	25 Août 2025 /August 25, 2025
Validité/Validity	15 Septembre 2026/Septembre 15, 2026

Introduction Le présent supplément AIP décrit les différentes phases des travaux de réhabilitation et de modernisation de l'Aéroport de Niamtougou.	Introduction <i>This AIP supplement describes the different phases of the rehabilitation and modernization work at Niamtougou Airport.</i>
Description de la zone concernée et période des travaux : Les travaux de réhabilitation et de modernisation des infrastructures de l'aéroport de Niamtougou porteront sur l'allongement de la piste à partir du seuil 03, la construction d'une chaussée pour drone et le renforcement de la structure des chaussées aéronautiques. Les travaux se dérouleront de jour et de nuit.	Description of the area concerned and period of work: <i>Rehabilitation and modernization work on the infrastructure of Niamtougou airport will include the extension of the runway from threshold 03, the construction of a pavement for unmanned aircraft and the reinforcement of the structure of aeronautical pavements.</i> <i>The work will take place day and night.</i>
Le schéma des différentes phases est joint en annexe. L'exécution des travaux comporte deux (02) phases qui sont résumées dans le tableau en annexe.	<i>The diagram of the different zones is appended. The execution of the works comprises two (02) phases which are summarized in the table in the appendix.</i>
Restrictions : - Le dispositif lumineux d'approche piste 03 est hors service ;	Restrictions: <i>-Simple approach lighting system runway 03 unserviceable.</i>

- Des restrictions d'utilisation de la piste seront publiés par NOTAM durant les travaux de la phase 2.	- <i>Runway usage restrictions will be published by NOTAM during phase 2 work.</i>
Régulation : Présence d'ouvriers et d'engins dans la zone des travaux. Suivre les instructions données par le contrôle aérien pour le roulage au sol.	<i>Regulation:</i> <i>Presence of workers and engines in the work area. Follow the instructions given by the air traffic control for taxiing.</i>

REHABILITATION ET MODERNISATION DE L'AEROPORT DE NIAMTOUGOU / REHABILITATION AND MODERNIZATION OF NIAMTOUGOU AIRPORT



PHASES DES TRAVAUX / WORK PHASES

Désignation Designation	Description des travaux Description of work	Durée des travaux Duration of work	Observations Observations
Phase 0	-Installation du chantier ; -Aménagement de la voie de service -Planche d'essai des différentes couches de chaussée hors de la zone des travaux / - <i>Site installation.</i> - <i>Service road development</i> - <i>Testing of the different pavement layers outside the work area</i>	01 mois/ 01 month	
Phase 1	- Allongement de la piste de 500 m à partir du seuil 03 avec l'aménagement d'un nouveau prolongement d'arrêt de 100 m ; - Construction d'une chaussée pour drone de 1200 m de longueur et 30 m de largeur parallèle à la piste. Cette chaussée sera utilisée pour les besoins militaires ; - Raccordement de la nouvelle chaussée à la voie de circulation militaire ; - Travaux connexes (bâtiment administratif de la SALT, PIF guérite, centrale électrique, 2 hangars de la BCN, construction de la clôture...) / - <i>Extending the runway by 500 m from threshold 03 with the construction of a new 100 m Stopway;</i>	06 mois/ 06 months	Terrassement Utilisation des engins Apport des matériaux Présence d'ouvriers Ouverture de tranchée Travaux au voisinage des câbles (MT, fibre optique, balisage...) et des tuyaux d'eau / <i>Earthworks Use of machinery Material supply Presence of workers Trench opening Work in the vicinity of cables (MV, fibre optics, marking, etc.) and water pipes</i>

	- <i>Construction of a 1200 m long and 30 m wide unmanned aircraft pavement parallel to the runway. This pavement will be used for military needs;</i> - <i>Connection of the new pavement to the military taxiway;</i> - <i>Related works (SALT administrative building, PIF sentry box, power plant, two BCN hangars, fence construction, etc.)</i>		
Phase 2	- Renforcement de la piste existante (2500 m) y compris le prolongement d'arrêt de 100m au seuil 21 ; - Renforcement de la voie de circulation militaire ; - Renforcement de l'aire de stationnement civil et de la voie de circulation civile ; - Dépose et pose des feux de balisage lumineux et des panneaux de signalisation existant ; - Reprise totale du marquage au sol. - Déplacement des équipements d'aides à la navigation aérienne et météorologiques Lors de la phase de la 2, la piste sera fermée / <i>-Reinforcing of the exiting runway (2500), including a 100 m stopway at threshold 21;</i>	06 mois/ 06 months	Terrassement Utilisation des engins Apport des matériaux Présence d'ouvriers Ouverture de tranchée Travaux au voisinage des câbles (MT, fibre optique, balisage...) et des tuyaux d'eau / <i>Earthworks Use of machinery Material supply Presence of workers Trench opening Work in the vicinity of cables (MV, fibre optics, marking, etc.) and water pipes</i>

	<i>-Reinforcing the military taxiway;</i> <i>-Reinforcement of the civil parking area and the civil taxiway;</i> <i>-removal and installation of existing runway lighting and signs</i> <i>-complete resumption of ground markings</i> <i>-Relocation of air navigation and meteorological aid equipment</i> <i>During phase 2, runway will be closed</i>		
--	---	--	--

FIN/END